

LÍQUIDOS DE AUTOMÓVILES



Los líquidos de automóviles, incluyendo el aceite para el motor, el líquido anticongelante, los líquidos de la transmisión, los desengrasantes y los solventes son desechos peligrosos. Cuando estas sustancias químicas entran en contacto con el suelo, se las debe limpiar de inmediato para evitar que ingresen al sistema de desagües pluviales. Usted puede ayudar a reducir la contaminación y mejorar la calidad del agua utilizando las Mejores prácticas de manejo (BMP, por sus siglas en inglés) detalladas en esta hoja informativa.

Vehículos con pérdidas de líquidos

Si su vehículo tiene alguna pérdida de líquidos, por favor haga las reparaciones necesarias lo antes posible. Una solución inmediata a corto plazo es colocar una bandeja para el goteo del aceite de 2-3 pulgadas de profundidad con materiales absorbentes debajo de su vehículo, cualquiera sea el lugar donde esté estacionado. Se debe mantener la bandeja de goteo debajo del vehículo hasta que se pueda reparar la pérdida. Hasta el momento de la reparación, usted debe contener el líquido proveniente de la pérdida y evitar que los líquidos lleguen al suelo.

Métodos de limpieza apropiados

- ◆ Los derrames se deben limpiar de inmediato, y es necesario evitar que lleguen al sistema de desagües pluviales. Lo mejor para limpiar los derrames es utilizar métodos secos.
- ◆ Tenga un kit de limpieza de derrames adecuado para el tipo de material, junto con suministros apropiados para responder al derrame más grande que pueda ocurrir.
- ◆ Utilice métodos secos tales como trapos, una aspiradora o absorbentes (piedras sanitarias para gatos, arena, etc.) para absorber los derrames de líquidos. Use una escoba de cerdas duras para mover el absorbente sobre el derrame.
- ◆ Barra el absorbente, deséchelo en un recipiente que se pueda cerrar herméticamente y comuníquese con el Programa de materiales peligrosos del hogar llamando al teléfono (858) 694-7000 para obtener información sobre la forma apropiada de desecharlo. No deje este material en el suelo.



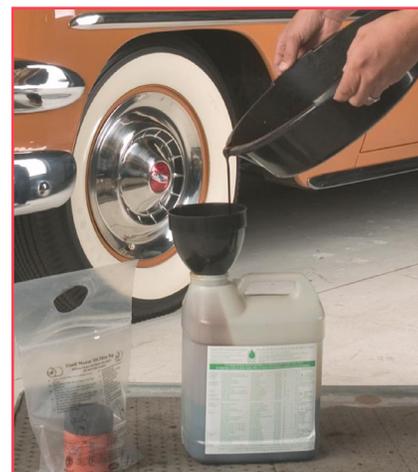
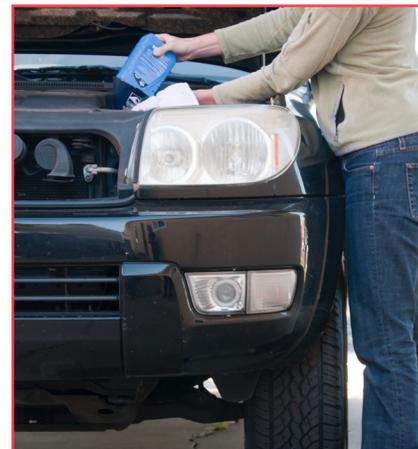
NORMAS SOBRE LAS AGUAS PLUVIALES

Es ilegal descargar sustancias contaminantes de automóviles, como aceite para el motor, líquido anticongelante, líquido de la transmisión, desengrasantes y solventes, en el sistema de alcantarillado pluvial separado municipal (MS4) (Código municipal de San Diego §43.0304). Las multas relacionadas con estas infracciones pueden llegar a los \$10,000 por día, por incidente.

Mantenimiento y reparación

Cuando haga reparaciones o tareas de mantenimiento en su vehículo:

- Ubique el desagüe pluvial más cercano y tome medidas para protegerlo de potenciales derrames de líquidos del automóvil.
- Antes de empezar a trabajar, proteja el suelo de un posible derrame de líquidos utilizando bandejas para el goteo, trapos o paños absorbentes, según sea necesario.
- Use un embudo cuando cambie los líquidos del automóvil.
- Coloque los líquidos y materiales usados del automóvil en recipientes que se puedan cerrar herméticamente.
- Rotule claramente y guarde los recipientes en un lugar seguro y cubierto, fuera del contacto con el agua, hasta tanto pueda desecharlos de manera apropiada.
- Es ilegal hacer reparaciones de vehículos en la calle, excepto en situaciones de emergencia (Código municipal de San Diego §86.0137(b)).
- **Vehículos que no están en funcionamiento:** drene los fluidos antes de guardar el vehículo, para evitar derrames y pérdidas que podrían contaminar el suelo, manchar el pavimento o contaminar los escurrimientos hacia el sistema de desagües pluviales.



Eliminación de desechos peligrosos

Para desechar líquidos del automóvil, como los líquidos de la transmisión y de los frenos, desengrasantes y solventes, los residentes de la ciudad pueden hacer una cita para dejarlos en las instalaciones de traslado de desechos peligrosos del hogar ubicadas en la entrada del relleno sanitario Miramar. Para hacer una cita, llame al teléfono (858) 694-7000. El aceite para el motor, los filtros de aceite, el líquido anticongelante, los absorbentes o trapos empapados en aceite y las baterías de automóvil que no tengan pérdidas se aceptan en la mayoría de los negocios minoristas de repuestos de automóviles, así como también en las instalaciones de traslado de desechos peligrosos del hogar y los Eventos de recolección de filtros y aceite usados de la ciudad de San Diego.

Para obtener más información acerca de los próximos eventos de recolección, visite: sandiego.gov/environmental-services/recycling/events/usedoil.shtml.

Los negocios ubicados dentro de la ciudad de San Diego deben ponerse en contacto con el Departamento de Salud Ambiental del Condado de San Diego para obtener información sobre eliminación: <http://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/deh/hazmat.html>.

Mantener las sustancias contaminantes fuera de los desagües pluviales

Muchas personas creen que el agua que fluye hacia un desagüe pluvial se trata, pero el sistema de desagües pluviales y el sistema de alcantarillado sanitario no están conectados. Todo lo que entra en los desagües pluviales desemboca directamente sin ser tratado en nuestros arroyos, ríos, bahías, playas y, finalmente, en el océano. Las aguas pluviales a menudo contienen contaminantes, así como productos químicos, basura y fluidos de vehículos, todos los cuales contaminan nuestras playas y dañan a los peces y la vida silvestre.

Ya sea en el hogar o en el trabajo, usted puede ayudar a reducir la contaminación y mejorar la calidad del agua utilizando las Mejores prácticas de manejo (BMP, por sus siglas en inglés) descritas anteriormente como parte de la rutina diaria de limpieza y mantenimiento.

